

LES SERVICES DE L'HÔTEL

THE HOTEL SERVICES LOS SERVICIOS DEL HOTEL

PETIT-DÉJEUNER

DU LUNDI AU DIMANCHE
7H30 - 10H30

BREAKFAST
FROM MONDAY TO SUNDAY
7:30 A.M - 10:30 A.M

DESAYUNO
DE LUNES A DOMINGO
7H30 - 10H30

PETIT-DÉJEUNER EN CHAMBRE

DU LUNDI AU DIMANCHE
7H30 - 10H30

BREAKFAST IN YOUR ROOM
FROM MONDAY TO SUNDAY
7:30 A.M - 10:30 A.M

DESAYUNO EN HABITACIÓN
DE LUNES A DOMINGO
7H30 - 10H30

SERVICE EN CHAMBRE

24H/24

ROOM SERVICE
24 HOURS A DAY

SERVICIO EN HABITACIÓN
DE LUNES A DOMINGO
24H/24

SALLE DE FITNESS

24H/24

FITNESS ROOM
24 HOURS A DAY

SALA DE FITNESS
24H/24

BLANCHISSERIE

7H - 16H

LAUNDRY
7 A.M - 4 P.M

LAVANDERIA
7H - 16H

BAGAGERIE

24H/24

LUGGAGE
24 HOURS A DAY

CONSIGNA DE EQUIPAJE
24H/24

RESTAURANT CHRISTOPHE HAY

DU MARDI AU SAMEDI
12H15 - 13H / 19H15 - 20H30

CHRISTOPHE HAY RESTAURANT
FROM TUESDAY TO SATURDAY
12:15 A.M - 1 P.M / 7:15 P.M - 8:30 P.M

CHRISTOPHE HAY RESTAURANTE
DE MARTES A SABADO
12H15 - 13H / 19H15 - 20H30

RESTAURANT AMOUR BLANC

DU LUNDI AU DIMANCHE
12H15 - 13H45 / 19H15 - 21H15

AMOUR BLANC RESTAURANT
FROM MONDAY TO SUNDAY
12:15 P.M - 1:45 P.M / 7:15 P.M - 9:15 P.M

AMOUR BLANC RESTAURANTE
DE LUNES A DOMINGO
12H15 - 13H45 / 19H15 - 21H15

LE BAR

DU DIMANCHE AU JEUDI
10H - 00H

FROM SUNDAY TO THURSDAY
10 A.M - 12 P.M

DE DOMINGO A JUEVES
10H - 00H

VENDREDI ET SAMEDI
10H - 01H

FRIDAY AND SATURDAY
11 A.M - 1 A.M

VIERNES Y SABADO
11H - 01H

LE KIOSQUE À PÂTISSERIES

DU MERCREDI AU VENDREDI
10H - 12H / 14H - 19H

PASTRY KIOSK
FROM WEDNESDAY TO FRIDAY
10 A.M - 12:00 A.M / 2:00 P.M - 7 P.M

QUIOSCO DE PASTELERÍA
DE MIERCOLES A VIERNES
10H - 12H00 / 14H00 - 19H

SAMEDI ET DIMANCHE
10H - 19H

SATURDAY AND SUNDAY
10 A.M TO 7 P.M

SABADO Y DOMINGO
10H - 19H

LE SPA

DU LUNDI AU DIMANCHE
9H - 19H

FROM MONDAY TO SUNDAY
9 A.M - 7 P.M

DE LUNES A DOMINGO
9H - 19H



LORS DE VOTRE SÉJOUR

DURING YOUR STAY DURANTE SU ESTANCIA

ÉQUIPEMENTS DE LA CHAMBRE

Liste des chaînes de télévision / Google Chromecast / Plateau de courtoisie / Service de Couverture / Coffre-fort / Climatisation

ROOM FACILITIES

TV channel list / Google Chromecast/ Hospitality tray / Blanket service / Safe / Air conditioning

INSTALACIONES DE LA HABITACIÓN

Lista de canales de televisión / Google Chromecast / Bandeja de cortesía / Servicio de mantas / Caja fuerte / Aire acondicionado

ÉQUIPEMENTS DE LA SALLE DE BAIN

Douche ou baignoire / Miroir grossissant rétro-éclairé / Produits de toilette personnalisés / Produits d'accueil de la Maison Caulières / Linge de bain Garnier Thiebaut / Peignoirs en coton épais Garnier Thiebaut / Chaussons

BATHROOM EQUIPMENT

Shower or bathtub / Backlit magnifying mirror / Personalized toiletries / Welcome products from Maison Caulières / Garnier Thiebaut bath linen / Garnier Thiebaut thick cotton bathrobes / Slippers

INSTALACIONES DE BAÑO

Ducha o bañera / Espejo de aumento retroiluminado / Artículos de aseo personalizados / Productos de bienvenida de la Maison Caulières / Ropa de baño Garnier Thiebaut / Albornoz de algodón grueso Garnier Thiebaut / Zapatillas

ADAPTATEURS, CHARGEURS

En France, le voltage est de 220 volts. Des adaptateurs ou chargeurs de téléphone sont disponibles sur simple demande auprès de la conciergerie ou de la réception.

ADAPTERS, CHARGERS

In France, the voltage is 220 volts. Adapters or phone chargers are available on request from the concierge or reception.

ADAPTADORES, CARGADORES

En Francia, el voltaje es de 220 voltios. En la conserjería o en la recepción se pueden solicitar adaptadores o cargadores de teléfono.

VOTRE ARRIVÉE & VOTRE DÉPART

Les chambres sont garanties à partir de 16 heures et doivent être libérées à 12 heures. Merci de contacter la réception pour toute demande particulière.

YOUR ARRIVAL & DEPARTURE

Rooms are guaranteed from 4pm and must be vacated by 12pm. Please contact the reception for any special request.

SU LLEGADA Y SALIDA

Las habitaciones están garantizadas a partir de las 16:00 horas y deben quedar libres antes de las 12:00 horas. Por favor, póngase en contacto con la recepción para cualquier petición especial.

INTERNET

La wifi est accessible gratuitement dans tout l'établissement via notre réseau

« Hôtel Fleur de Loire ».

The wifi is accessible free of charge in the whole establishment via our network "Hôtel Fleur de Loire".

El Wifi está disponible gratuitamente en todo el hotel a través de nuestra red "Hôtel Fleur de Loire".

ACCUEIL BÉBÉS

Matelas à langer, barrière de sécurité, baignoire bébé et lit bébé offert et sur demande pour les enfants de moins de 3 ans.

BABY CARE

Changing mat, Child safety gate, baby bathtub and baby bed free and on request for children under 3 years old.

RECEPCIÓN DE BEBÉS

Cambiador, Barrera de seguridad infantil, bañera para bebés y cuna disponibles bajo petición de forma gratuita para niños menores de 3 años.

ANIMAUX DE COMPAGNIE

Les animaux de compagnie sont les bienvenus dans notre établissement, moyennant un supplément de 45€ par nuit et par animal. Toutefois, nous demandons qu'ils soient tenus en laisse et sous votre entière responsabilité. Si vous souhaitez faire garder votre animal pendant votre expérience gastronomique, notre conciergerie se tient à votre disposition pour vous proposer un service de garde d'animaux.

PETS

Pets are welcome in our establishment for an additional fee of 45€ per night and per pet. However, we ask that they be kept on a leash and under your full responsibility. If you wish to have your pet looked after during your gastronomic experience, our concierge is at your disposal to offer you a pet sitting service.

MASCOTAS

Las mascotas son bienvenidas en nuestro establecimiento por un cargo extra de 45€ por noche por mascota. Sin embargo, le pedimos que los mantenga con correa y bajo su total responsabilidad. Si desea que su mascota sea atendida durante su experiencia gastronómica, nuestro conserje está a su disposición para ofrecerle un servicio de canguro.

GOVERNANTE

Notre femme de chambre est disponible pour toute demande concernant la blanchisserie ou des articles supplémentaires : linges, produits de bain, oreillers, cintres... Le service de couverture est proposé le soir par nos équipes. Si vous ne souhaitez pas en bénéficier, merci de contacter la réception ou d'accrocher votre panneau « ne pas déranger » à la poignée de votre porte de chambre.

HOUSEKEEPER

Our maid is available for any request concerning laundry or additional items: towels, bath products, pillows, hangers... The blanket service is offered in the evening by our staff. If you do not wish to take advantage of this service, please contact the reception or hang your "do not disturb" sign on the door handle of your room.

AMA DE LLAVES

Nuestra camarera está a su disposición para cualquier petición de ropa o artículos adicionales: toallas, productos de baño, almohadas, perchas... El servicio de mantas lo ofrece nuestro personal por la noche. Si no desea utilizar este servicio, póngase en contacto con la recepción o cuelgue el cartel de "no molestar" en el pomo de la puerta de su habitación.



LA CONCIERGERIE

THE CONCIERGE SERVICE LA CONCIERGERÍA

VOTRE SÉJOUR

Pour toute demande, conseil ou recommandation sur les visites culturelles, gastronomiques ou tout autre besoin, notre concierge se tient à votre disposition : taxis, transferts privés, coiffeurs, restaurants, activités, courrier, fleurs, excursions... Vous pouvez contacter notre service conciergerie directement à la réception de l'hôtel.

YOUR STAY

For any request, advice or recommendation on cultural or gastronomic visits or any other need, our concierge is at your disposal: cabs, private transfers, hairdressers, restaurants, activities, mail, flowers, excursions... You can contact our concierge service directly at the reception.

SU ESTANCIA

Para cualquier petición, consejo o recomendación sobre visitas culturales o gastronómicas o cualquier otra necesidad, nuestro conserje está a su disposición: taxis, traslados privados, peluquerías, restaurantes, actividades, correo, flores, excursiones... Puede contactar directamente con nuestro servicio de conserjería a la recepción.

BAGAGERIE

Nos voituriers-bagagistes se tiennent à votre disposition afin de prendre en charge vos bagages. Si vous souhaitez profiter d'une dernière journée de visites lors de votre départ, nous pourrions garder vos bagages en consigne toute la journée.

LUGGAGE

Our luggage handlers are at your disposal to take care of your luggage. If you wish to take advantage of a last day of visits at the time of your departure, we can keep your luggage in deposit all the day.

CONSIGNA DE EQUIPAJE

Nuestro personal de equipaje está a su disposición para cuidar de su equipaje. Si quieres disfrutar de un último día de turismo cuando te vayas, podemos guardar tu equipaje para todo el día.

VÉLOS & TRIPORTEURS

Nos vélos classiques et électriques vous sont proposés à la location pour la journée afin de parcourir les alentours de l'hôtel. Sur réservation, au tarif de 26€ par vélo classique, ou 45€ par vélo électrique. Pour les familles, nous proposons des triporteurs à la location au tarif de 45 € par jour.

BIKES & TRICYCLES

Our classic and electric bicycles are available for rent for the day to explore the area around the hotel. Reservations are required for 26€ per classic bicycle or 45€ per electric bicycle. For families, we offer three-wheelers for rent at the rate of 45 € per day.

BICICLETAS Y PATINETES

Nuestras bicicletas clásicas y eléctricas se pueden alquilar por un día para explorar los alrededores del hotel. Previa reserva, el precio es de 26 euros por bicicleta clásica o 45 euros por bicicleta eléctrica. Para las familias, ofrecemos el alquiler de vehículos de tres ruedas a una tarifa de 45 euros por día.

TRANSFERTS

Pour des trajets en toute sérénité, notre concierge se tient à votre disposition pour réserver votre transfert. – avec supplément, sur réservation. Pour plus d'informations, nous vous invitons à contacter la réception qui vous orientera vers notre concierge.

Our concierge is at your disposal to book your transfer. - with extra charge, upon reservation. For more information, we invite you to contact the reception desk, which will direct you to our concierge.

Nuestro conserje estará encantado de reservar su traslado. - Con cargo adicional, previa reserva. Para más información, póngase en contacto con la recepción, que le dirigirá a nuestro conserje.

PARKING

Vous pouvez déposer votre véhicule dans notre parking au tarif de 15€ par jour.

You can leave your car in our parking lot for 15€ per day.

Puede dejar su coche en nuestro aparcamiento por 15 euros al día.

SERVICE VOITURIER

Nos voituriers sont à votre disposition pour prendre en charge votre véhicule au tarif de 10€.

Our valets are at your disposal to take care of your vehicle at the rate of 10€.

Nuestros aparcacoches están disponibles para recoger su vehículo por una tarifa de 10€.

BABY-SITTING & DOG-SITTING

Pour votre confort, nous pouvons vous proposer les services de nos babysitters ou dogsitters – Service avec supplément, selon disponibilités et sur réservation. Pour plus d'informations, nous vous invitons à contacter la réception qui vous orientera vers notre concierge.

For your comfort, we can offer you the services of our babysitters or dogsitters - Service with supplement, according to availability and on reservation. For more information, we invite you to contact the reception who will direct you to our concierge.

Para su comodidad, podemos ofrecerle los servicios de nuestras niñeras o cuidadoras de perros - Servicio con cargo extra, según disponibilidad y bajo reserva. Para más información, póngase en contacto con la recepción, que le dirigirá a nuestro conserje.

TICKETS CHÂTEAUX

Si vous n'avez pas encore acheté vos billets d'entrée pour les châteaux de la Loire, ils sont disponibles à la vente en réception pour les châteaux suivants : Blois, Cheverny, Clos Lucé, Chenonceau, Amboise et Chaumont-sur-Loire.

CASTLE TICKETS

If you have not yet purchased your tickets for the Loire castles, they are available for sale at the reception for the following castles: Blois, Cheverny, Clos Lucé, Chenonceau, Amboise and Chaumont-sur-Loire.

ENTRADAS PARA EL CASTILLO

Si aún no ha comprado sus entradas para los castillos del Loira, están a la venta en la recepción de los siguientes castillos: Blois, Cheverny, Clos Lucé, Chenonceau, Amboise y Chaumont-sur-Loire.

